

Le workshop présente les résultats du projet FRAMEA "Flood forecasting using Radar in Alpine and Mediterranean Areas", réalisé dans le cadre du P.I.C. INTERREG III A Italie – France 2000-2006.

Le but du projet est l'expérimentation de systèmes radar météorologiques en bande X pour l'observation et la mesure des pluies intenses dans le milieu alpin pour la gestion du risque hydrogéologique. Cette expérimentation a permis d'obtenir résultats importants tels que l'haute qualité des mesures possibles, qui permet une majeur compréhension des mécanismes de formation des pluies violentes, très dangereuses pour l'homme et pour leur potentiel impact sur l'économie montagnarde, et la présence d'un instrument novateur qui, localisé dans la zone alpine transfrontalière, est capable d'intégrer et augmenter la capacité des systèmes de monitorage italo-français déjà existants.



The workshop presents the results of FRAMEA project "Flood forecasting using Radar in Alpine and Mediterranean Areas", carried out within the P.I.C. INTERREG III A Italy – France 2000-2006.

Aim of the project was to test jointly x band weather radar systems for the observation and the measurement of severe storms in Alpine areas, in order to manage hydro-geological risk. High quality of measurements obtained will allow a deeper comprehension of severe storms formation processes which threaten human life and have a potential impact on mountain economy.

Furthermore, it is now available in the Alpine trans-boundary area an innovative instrument, capable of integrating Italian and French meteo-hydrological monitoring systems.



Si prega di confermare la propria partecipazione inviando una e-mail all'indirizzo [eventi@arpa.piemonte.it](mailto:eventi@arpa.piemonte.it) entro il 5 ottobre 2007

Vous pouvez confirmer votre participation en envoyant un courrier électronique à l'adresse [eventi@arpa.piemonte.it](mailto:eventi@arpa.piemonte.it), avant le 5 octobre 2007

Please confirm your participation by sending an e-mail to [eventi@arpa.piemonte.it](mailto:eventi@arpa.piemonte.it) before 5th October 2007



Arpa Piemonte  
Comunicazione Istituzionale

Via della Rocca, 49  
10123 Torino  
Tel. 011.8153331  
Fax 011.8153292  
[www.arpa.piemonte.it](http://www.arpa.piemonte.it)  
[eventi@arpa.piemonte.it](mailto:eventi@arpa.piemonte.it)



STAMPATO SU CARTA RICICLATA AL 100% CHE HA OTTENUTO IL MARCHIO DI QUALITÀ ECOLOGICA ECOLABEL EUROPEO



Sala Auditorium ALTEC  
Corso Marche, 41 - Torino

12 ottobre 2007  
Le 12 octobre 2007  
October 12th 2007

# Progetto Projet Project

# Framea Workshop

La cooperazione transnazionale  
per la gestione dei rischi naturali

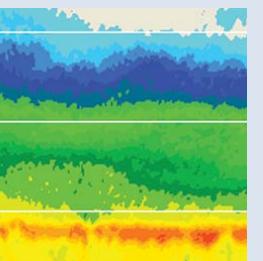
La coopération internationale  
pour la gestion des risques naturels

International cooperation  
for natural risk management

P.I.C. INTERREG III A 2000-2006



L'elevata qualità delle misure ottenibili consentirà una maggiore comprensione dei meccanismi di formazione delle precipitazioni violente, altamente rischiose per la vita umana e per gli impatti potenziali sull'economia montana. L'area alpina transfrontaliera dispone ora di una strumentazione innovativa, in grado di potenziare i sistemi di monitoraggio meteo-idrologico italo-francesi esistenti.



# Il progetto Framea Le projet Framea Framea project

**9:15** Registrazione/Enregistrement/Registration

**9:30** Saluto delle autorità  
Bienvenue des autorités  
Authorities welcome

## IL CONTESTO - LE CONTEXTE - THE CONTEXT

Moderatore/Modérateur/Chairman:  
Stefano BOVO (Arpa Piemonte)

**10:30** Andrea Canepa - Regione Piemonte,  
Settore Politiche Comunitarie

**10:45** Bernardo De Bernardinis - Dipartimento Nazionale di  
Protezione Civile, Ufficio Pianificazione Valutazione e  
Prevenzione dei Rischii

**11:00** Andrea Lazzari - Regione Piemonte,  
Settore Protezione Civile

**11:15** Coffee break

## GLI OBIETTIVI - LES OBJECTIFS - OBJECTIVES

**11:50** Il progetto FRAMEA: Riepilogo degli obiettivi,  
stato di avanzamento dei lavori e scopi raggiunti

Le Projet FRAMEA: rappel des objectifs,  
avancées et réalisation

FRAMEA project: Summing up of the objectives,  
progress report and achievements

Jacques Lavabre - CEMAGREF - Institut de recherche  
pour l'ingénierie de l'agriculture et de l'environnement

**12:10** Il progetto FRAMEA: le ricadute sulle attività del  
Centro Funzionale Piemontese e le prospettive future

Le projet FRAMEA: les retombées sur les activités du  
Centre Fonctionnel de Arpa Piemonte et les  
perspectives futures

FRAMEA project: effects on Arpa Piemonte  
Functional Centre activities and future prospects

Roberto Cremonini - Arpa Piemonte, Area delle attività  
regionali per l'indirizzo e il coordinamento in materia di previsione e  
monitoraggio ambientale

**12:30** Lunch

## SESSIONE SCIENTIFICA - SESSION SCIENTIFIQUE SCIENTIFIC SESSION

Moderatore/Modérateur/Chairman: Eugenio Gorgucci

**13:30** Introduzione ai sistemi radar meteorologici polarimetrici  
in banda X

Introduction aux systèmes radar météorologiques  
polarimétriques en bande X

An introduction to X-band polarimetric weather radar  
systems

Eugenio Gorgucci - Centro Nazionale per le Ricerche,  
Istituto di Scienze dell'Atmosfera e del Clima di Roma

**13:50** Presentazione del radar METEOR 50DX  
Arpa Piemonte - Selex S.I.

Présentation du radar METEOR 50DX  
Arpa Piemonte - Selex S.I.

Radar METEOR 50DX presentation  
Arpa Piemonte and Selex S.I.

# Il progetto Framea Le projet Framea Framea project

**14:40** Sperimentazione del radar trasportabile  
METEOR 50DX in Piemonte

Expérimentation du radar mobile METEOR 50DX  
en Piedmont

Testing of mobile radar METEOR 50DX in Piedmont

Renzo Bechini - Arpa Piemonte, Area delle attività regionali  
per l'indirizzo e il coordinamento in materia di previsione e  
monitoraggio ambientale

**15:00** La fisica del radar e l'analisi dei segnali

La physique du radar et l'analyse des signaux

Radar physics and signals analysis

Jacques Testud, NOVIMET SA

**15:20** Confronto dei campi di riflettività  
dei radar in banda X e in banda S

Comparaison des champs de réflectivité  
des radars en bande X et en bande S

Comparison between X band  
and S band radar reflectivity fields

Pierre Tabarry – MétéoFrance

**15:40** Primi risultati sui dati di vento  
e di doppia polarizzazione durante  
l'esperienza FRAMEA

Premiers résultats des données de vent  
et de données bi-polarisation  
pendant l'expérience FRAMEA

First results of wind and  
dual polarization data  
during FRAMEA experience

Georges Scialom - Centre National de la Recherche -  
Centre d'étude des environnements terrestre et planétaires

